ББК 83.3(3)+74.268.3(3) III41

Составитель: Борзова О.Н.

Руководитель проекта: Коршунова Л.Е.

Шекспир, Вильям (Уильям) [Изоматериалы; текст] / Сост.: Борзова О.Н.; Руководитель проекта Л.Е.Коршунова. — М.: Русская школьная библиотечная ассоциация, 2013. — 8 л. цв. ил. + 24 с. — (Профессиональная библиотека школьного библиотекаря. Сер.2. Выставка в школьной библиотеке; Вып. 7. 2013). — Приложение к журналу «Школьная библиотека».

ISBN 978-5-91540-092-3

От руководителя проекта

Дорогие коллеги!

Имя Шекспира для каждого, даже не очень образованного человека, – не только и не просто имя английского поэта и драматурга.

При упоминании этого имени забьются сердца всех влюбленных, ведь «нет повести печальнее на свете, чем повесть о Ромео и Джульетте». И каждый вспомнит о Гамлете, принце Датском, «вселенском» интеллигенте, образованном, вечно сомневающемся, остроумном и с трагической судьбой. А бедная Дездемона, а ревнивый Отелло! Отелло называют доверчивым, но и до сих пор мучает вопрос, почему Отелло поверил Яго, а не любимой Дездемоне! А «Двенадцатая ночь», а «Укрощение строптивой»! А пленительные сонеты!

И как прекрасны русские переводы сочинений знаменитого британца. Среди переводчиков и Аникст, и Пастернак, и Маршак. Вот, по И.В. Пешкову, только «эталонные переводы» «Гамлета» «в хронологической последовательности: А.И. Кронеберга (1844), Великого князя Константина Романова (1899), М.Л. Лозинского (1933), А.Д. Радловой, М.М. Морозова (1939), Б.Л. Пастернака (1940–1960). Переводил «Гамлета» и Иван Алексеевич Бунин, и многие, многие другие.

Сама личность Шекспира таинственна. Был ли такой человек? Пишут, что «примерно через 230 лет после смерти Шекспира начали выражаться сомнения по поводу авторства приписываемых ему работ. Были предложены альтернативные кандидаты, такие как Фрэнсис Бэкон, Кристофер Марло, Эдуард де Вер, 17-й граф Оксфорд. Также были предложены теории, по которым за псевдонимом «Шекспир» скрывалась группа писателей. Однако в академическом сообществе общепринята традиционная теория» (см., например, Википедия).

И думается, что британцам — современникам и ближайшим потомкам Шекспира, целых 230 лет ни капли не сомневавшимся в его существовании, можно верить. Да, Шекспир был, играл в театре, писал пьесы и сонеты. Но пусть даже знаменитый британец носил другое имя. Он оставил всему миру чудесное наследие!

Прикоснуться к этому наследию, насладиться фантастической красотой и мудростью пьес и сонетов — какая это радость, какое пиршество ума и духа! И хочется, чтобы наши дети это поняли, почувствовали и потом передали своим детям и внукам.

В текстовой части выпуска предлагаются:

- Биографическая справка;
- Фрагмент из книги А. Аникста «Трагедия Шекспира "Гамлет"» (из главы «Автор "Гамлета" и его время»);
 - Литературная игра по творческой биографии Вильяма Шекспира в 8—9 классах;
 - Викторина на закрепление темы «Сонеты Вильяма Шекспира». 8 класс;
- Урок-исследование по трагедии Вильяма Шекспира «Гамлет» «Речевая характеристика героев как средство отражения уровня интеллекта, культуры персонажей».
 - © Русская школьная библиотечная ассоциация, 2013

Ä

© Борзова О.Н., 2013

ISBN 978-5-91540-092-3